

Gegenstand: Wartungshandbuch
Betroffen: Segelflugzeug LS1, Baureihe f
Dringlichkeit: Bei der nächsten Jahresnachprüfung
Vorgang: Erweiterung des Betriebshandbuchs
Maßnahmen: Zusätzliche Seite 8, Ausgabedatum 25.4.78 an das
Betriebshandbuch anfügen und im Verzeichnis Seite 1-1 ein-
tragen.
Material: entfällt
Gewicht: entfällt
Hinweise: Seite 8 kann vom Hersteller bezogen werden.

Rolladen Schneider
Flugzeugbau GmbH

25.4.78

Heinrich Schapha

Anerkannt durch
Luftfahrt-Bundesamt



3. Mai 1978

Spaw

Edition: 25.4.78

Subject: Service Manual

Effectivity: Sailplane LS1, version f

Accomplishment: Until next annual inspection

Reason: Supplement to Service Manual

Instructions: Add page 19, Edition 25.4.78 to Service Manual and enter page into checklist page 1-1.

Materials: Not affected

Weight and Balance: Not affected

Remarks: Page 19 may be obtained from ~~maker~~ *Rolladen-Schneider*

Rolladen Schneider
Flugzeugbau GmbH
Mühlstrasse 1c
D-6073 Egelsbach
Germany

25.4.78

Günter Knapka

Anerkannt durch
Luftfahrt-Bundesamt



3. Mai 1978

Skov

Approval of translation has been done by best knowledge and judgement. In any case the original text in German language is authoritative.

Kontrolle der Trimmstangenführung

In einzelnen Fällen trat an der Trimmstangenführung Verschleiß auf, sie ist gegebenenfalls zu erneuern.

1. Lösen der Sitzschrauben und Hochkippen der Sitzschale mit Instrumentenbrett nach vorn oben.
2. Kontrolle der Trimmstangenführung links vorne unter Sitz auf Erweiterung zur Rumpfmittle hin. Beträgt das Spiel mehr als 5mm, ist die Führung gegen eine entsprechende Zeichnung 4R9-10/21.9.77 wie folgt auszu-tauschen:
 - a. Nieten nach Austreiben der Stahlstifte abbohren und alte Führung bei kopflastiger Trimmstellung nach vorne abnehmen.
 - b. Neue Führung von vorn auf Trimmstange aufstecken, eventuell GFK mittels Felle anpassen, und annieten. Auf der Rückseite oben und unten 4mm Scheiben bellegen. Trimmstange mit molybdänhaltigem Fett schmieren.
3. Beim Absenken der Sitzwanne auf Lage der Schläuche und Leitungen achten. Gekürzte Sitzwannenschrauben - wenn vorhanden - gehören ins zweite Loch von hinten.

Material kann vom Hersteller bezogen werden.

Die Kontrolle ist, sofern kein Austausch erforderlichlich war, bei Jahresnachprüfungen zu wiederholen.

Der Austausch ist von einem Prüfer Klasse 3 im Bordbuch zu bescheinigen.

Inspection of Trim Rod Guide

In single cases undue wear occurred at the trim rod guide, which should be replaced in such cases.

1. Take off seat retaining screws and lift seat pan with instrument panel forward up.
2. Check trim rod guide under left knee position for wear. Lateral play should be less than 5mm (0.2 inches), otherwise guide should be replaced according to drawing No. 4R9-10/21.9.77 as follows:
 - a. Drill rivets after pushing steel pins out and take guide off to the nose when trim lever is in fully nose down position.
 - b. Fit new guide onto trim rod from nose direction, trim fiberglass portion if necessary using file and pop rivet guide home. Use 4mm washers at rear of and highest rivets. Grease trim rod using grease containing molybdenum.
3. Lower seat pan into position watching positioning of instrument tubing and wiring. Short seat retaining screws, if existing, must be fitted into second hole from rear.

Material may be obtained from ~~manufacturer~~ *Rolladen-Schneider*

Inspection should be repeated annually, if replacement was not necessary.

Replacement should be entered and signed in glider's log.

Wagner

Wagner